

永祥源

雜貨藥材發行
Win Chung Yuen & Co
535 Garrall St. Vancouver, B. C.

獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經
驗痔瘡聖藥名曰(P.A.K.)此藥在
歐戰時經各處痔兵士服之無不奏效
不論久暫一服全愈百發百中誠療痔
瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民
特將此藥發售俾患痔者知所問津焉
加拿大皇冠化學公司在內
每盒定價壹員 郵費在內
自製藥白濁藥水 每樽二員五
招商代理特別利權
代理遠東提督輪公司客務
司理人 馬福俊 恆兆啟
醫士 容月池方脈寓內

船名

總統者付慎
總統者付慎
總統者付慎
總統者付慎
總統者付慎
總統者付慎

由城合路開行日期
九月廿四日
十月六日
十月十八日
十月卅一日
十一月十一日
十一月廿三日

城埠利同昌馬達
New Arr.
Chinese Pass. Agt.
535 Garrall St.
Victoria, B. C.

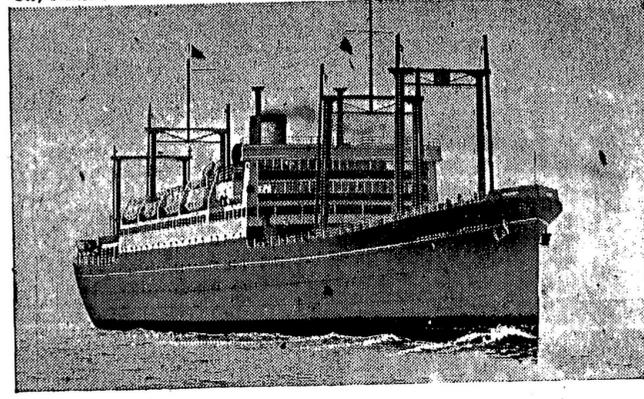
雲坤乾豐馬大諄
King Fung Co.
Chinese Pass. Agt.
509 Main Street,
Vancouver, B. C.

雲坤永祥源馬恆兆
Wing Chong Yuen Co.
Chinese Pass. Agt.
535 Garrall Street,
Vancouver, B. C.

美國(東)亞(郵)船公司

American Oriental Mail Line

Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, Managing Operators
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave. General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle



登馬理代總務客亞東遠
Canadian Robert Dollar Co.
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A.
901 Government St.
Victoria B. C.

樓梯擴闊
瓜菜鮮美
豬雞鴨
隨時生宰

本公司船每三天開一期照常
來往遠東直理上海招商局碼
頭兩天然後開行回港每位收
船脚戰費銀八元由雲坤包
出域多利 貴客在 雲坤包
尺任由便

勝卡頓方耀

啟者弟前曾掛
名國民黨籍現
因生計困難自
願脫離一切關
係特此登報聲
明

營西餐館者注意

啟者亞細亞打省嘉路加埠市埠有餐館壹間樓上有房十個
生意向來興旺今者弟等意欲遠行將全盤生意連屋連地架
生什貨壹概出賣如有僑胞欲營斯業者請早日到來面議抑
函商亦可無不歡迎
Jim Chan
Hillcrest Alta.
民國拾四年八月初五日 陳精啟

醫士余躍瀾寓

本旅館開設在雲坤街夾街街角亦與
唐埠街為鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話(失務)九二七五

新九魚公司

新九魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛

重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈加大改良煖然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青
本棧在片打街東一百零五號
▲電話(詩慶)六八二號
司事羅齊恬伍時令啟

洪門三屆都城懇親會代表團

閣選全加總堂任十五年職員表

會長	周道綽	副	劉孔正
書記	鄧雲章	副	張錫敦
外交	張錫鑾	副	徐盛盛
理財	袁巴崙致公堂		

圖新軒圖章印務局特別啟事

啟者弟經營印中西文字及製加巴圖章事業歷十數年久
蒙遠近各界僑胞諸君賞色賜顧有加銘感深惟弟上年因
事回國今復回埠重興舊業特將招牌加多號記號字印(圖
新軒圖章印務局)俾遠近咸知故特不惜工本增新買
字粒增置頂新機器快捷妥當由九月二號起照常營業
價格一概從廉工作加倍精細以副各界舊交諸君之雅愛幸
祈賜顧有厚望焉
本舖住址依舊片打街東二五八號(實路旅館樓下)
HO SUN HING TONG KEE CO.
258 1/2 Pender Street East
Vancouver, B. C.
司理林立業啟

勝卡頓達權社鳴謝經費名列

司徒繼美卅元	李仍蒼廿元	李全卅元	衛星光五元
吳澤彪廿元	李相五元	李杏拾元	陳寬五元
張茂林五元	伍等三元	李香仍五元	梅宗炳五元
李仍慶三元	何發廿元	馮旺三元	鄭長祐十元
鄭伯泉廿元	周有十元	伍銘參元	馮相參元
何森木貳元	李煒贊一元五	李希實二元	余操三元
李仁悅三元	致公堂卅元	廖華帝二元	凌毛五元
李傳任廿元	李悅拾元	關勳鉅五元	鄧華五元
張光三元	馬優五元	譚同德三元	李榮芳廿元
李廣贊五元	李仍積三元	張春振三元	曾沾華五元
司徒端卓拾元	司徒于滋三元	李世祥二元	張宏二元
李偉一元	鄭椿二元	李仁二元	張沾逸貳元
陳耀翼二元			

旅館廣告

三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。椅淨窗明。
為安堵。倚淨窗明。遊人雅
行者何妨。駐足。遊人雅
客。館毅者。愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我遐棄。願為東道。
講線壹五零九
司理羅齊芳 馮崇廣 啟
人趙不銜 伍義于 啟

美和老舖金銀

啟者弟在雲坤開創金器首飾生意迄今卅有餘年
向來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧格外歡迎大小
金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付
來定必得收 雲高華埠美和金舖弟許昌彰謹啟

聖藥回春

啟者鄙人因染花柳結毒變為疔瘡膿血淋漓痛
苦難當經求中西醫生施治俱皆束手幸得友人介紹往
蘭生先生調醫不過數天將我患疾消除無以為報特登報章
以表先生之大德并為我僑胞染有斯疾者知所問津焉
台山余錦壽謹頌

恭頌良醫

啟者弟因少年無智誤入花叢以致惹得滿身花柳毒遍身
骨節疼痛經中西醫生施治無效是以身體日加沉重
茲幸得葉蘭生大醫生為我調治僅一星期之久疾病全消
我健康矣今感先生之醫術精奇實為海外醫生不能多得也
弟白馬林勝拜頌

台山邑僑注意

啟者台山中學校校舍建築工程計日告竣擇於本年十二月
日舉行開幕典禮日前將各情詳為通告惟是加屬地方
恐有未及週知茲特擇其要事急應 蒙教者條舉如下仰
旅台僑胞諸君知照也
一 校舍各項經費 我台僑諸公慷慨熱誠
一 認捐建築費 凡有未繳交者請早日賜來以應要需
一 台山中學校校舍乃旅台僑胞捐建凡為加屬僑胞
一 盡其力量擔任捐助庶幾名實而惠至如我台僑有未解
一 款者請即繼續認捐將款交來以盡僑胞之義務所有捐
一 款不分先後優劣一律同等
一 凡善士捐款滿五十元以上者按照原日捐款獎勵章程
一 得磁相以留紀念茲查捐款善士相片尚有數百未交來
一 統請各善士將本人姓名里居及捐款若干註明於相片後
一 方從速寄來以備製成相冊所有隨後寄來之相片准於五月
一 份之內彙齊寄歸如遲自誤
一 中學校校舍所用之器具及其認捐之方法曾詳載與基紀
一 念錄中凡旅台僑胞有自行認捐及担任勸捐之責請各踴
一 躍其力踴躍認捐之以此成此舉
城埠僑建台山中學校校舍總所公啟

我証先生挽急扶危

咽喉乃一身百節之關呼吸出入之門凡人若染喉疾珍不
能嘗欲睡而不寧其苦甚亟亟須求醫治理倘至延延閉塞則
能致命
弟因染喉疾牙縫皆腫喉痛難忍幸聞 葉蘭生先生醫治
科馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水擦之不一
宵而愈謹謝數言以表先生醫術之神并向同胞之患喉疾者
介紹
駐雲坤葉文瀾謹頌

麟補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早午點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG (HOW) CO.

104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

此丸重用八參鹿茸狗寶鹿膠三鞭及上品補腎固精之藥妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎寒夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎氣不固夜多小便
- 一治心腎不固夜夢遺精
- 一治腎虧血少腰膝痠軟
- 一治腎虧氣弱大便燥結
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治腎虧過度頭暈眼花
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治病後失調四肢無力
- 一治曾經重病體弱善忘
- 一治工作辛勞面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提傷之弊補火仍有滋水之功固其重用八參調劑得宜故凡服此丸則心湖生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺百病不集誠補腎之靈丹強種之要藥也

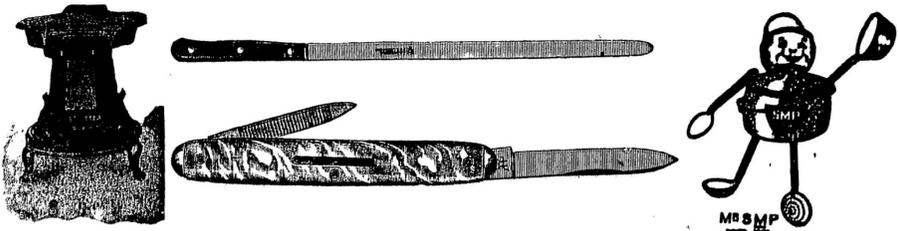
(服法早晚各服一錢重症加倍)
二錢開水吞下

價目
林盒每盒二元半
大盒每盒五元
小盒每盒二元
雙料每盒廿元

總代理 五洲大藥房
分代理 加拿大各埠各大藥房

ENG (HOW) CO.
104 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

環球公司銅鐵發行



舖在雲高華埠打東街門牌叁拾叁號開張

WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

雲高 (信) (安) (懷) (信)
HWAI ON SHEN CO.
409 Columbia Ave
Vancouver B.C.

本號創設在雲高華埠哥林街門牌四百零九號開張選辦唐山各省正地道藥材自製各項膏丹丸散俱備并由唐山辦到大批玉桂發售價格相宜僑胞光顧無任歡迎

特聘著名醫生
馬廉政先生寓內方脈
專醫內傷嘔血小兒婦科
兼理痘疹疔瘡腫腳氣症
講練(失磨)九二三九
壹九五二年四月懷安信主人啟

雲高 號源和
WO YUEN CO.
133 Pender S. E.
Vancouver B. C.

本號選辦上等皮料精工製
造靴鞋各款時庄名靴兼修
整舊靴大小衣裳箱皮急袋
發售如僑梓光顧格外克己

民國十四年九月廿一日

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四郎回營	四只	千里駒湯舟	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸爭奇武只	四只
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西蓬擊掌	四只	革命黨焚督署兩只	四只
六國封相	參只	沙河祭金爐	參只
轅門罪子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒鴛鴦	四只	賈寶玉哭靈	二只
春芳遇盜	四只	劉金定斬四門	二只
辨才收妖	六只	唐明皇長恨	四只
破鼓記	參只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
璧玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉戀婚	壹只	俱是拾寸雙面	

唱碟 不能盡錄印有目錄函索即送
另代理卡林比唱碟每塊七毛五

司理人 林沾 林潤德 同啟
林源 李奕柱

輔行雜貨公司

新到 水仙花頭
行發

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VANCOUVER B. C.

雲高黃江夏堂啟事
啟者本堂于拾月十日舉行三週年紀念
并慶祝
國慶大典屆時敬請
各埠江夏分堂諸昆仲蒞臨助慶
雲山總分各公所諸昆仲蒞臨助慶
不勝翹企
Wong Kung Har Tong
128 A Pender St. E.
Vancouver, B. C.
雲高黃江夏總堂啟

啟者本號由唐山辦到大批油糖菓米江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

麗生號葉初曉
LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆港
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lun Shung Co.
1 Pender St.
Home Sey 4295
Vancouver, B. C.

拾足金葉
地址住照請

燃犀錄

廣東扣械潮(四) 畏若氏

市面各店。均有入人自危之心。一若拘人之事。將及於本店者。故驚...

小說

落花春怨(五) (華山)

思且行。已抵廣門。仍躡足入。計時十二句有半矣。綺湘時方酣睡...

筆記

蘭香館主

室前有以黃竹構成之亭。藤葛叢生。蔓延四壁。蒼翠欲滴。亭外地寬...

大漢公報叢錄

中華民國十四年

新聞紙第二十卷

園。供人遊戲。問計於予。為之佈置。夫歌臺舞榭。何地無之。畫棟...

子卿曩昔被困匈奴。嚙雪吞氈。歷盡十九年之苦節。前望有門作圓形...

統承先緒兮 業啟後人 從茲以往兮 黨務日新 蘭頌致公堂同人敬祝...

詩林

卡技利致公堂祝

三五良宵月壹團 光明曷若半秋天 香添寶鼎珠簾捲 垢滌銀河玉宇鮮...

聖卡頓達權社開幕

祝詞 貴社揭幕兮 慶值良辰 羣賢畢集兮 文質彬彬...

現駐雲城廣州博濟醫院優等畢業醫士葉蘭生

Phone Sey. 7232R YIP LING SANG Office 3rd Floor Suite 21 100 Pender St. E. Vancouver, B. C.

統理眼疾喉症痔瘡癩瘡花柳癰疽雜症內外全科

- 男界九醜丸 房勞過度腎虧各病夜夢遺精精出如冰四肢不仁步履艱辛服之俱有神效 每料廿五元
參補腎丸 勞工過步精神虧損 每盒五元
婦科種子丸 子宮虛冷久不成孕 每料廿五元
花柳搜毒丸 每樽五元
花柳清毒丸 每樽五元
花柳瀉毒丸 每樽二元五
白濁丸 每樽五元
大瀉濕丸 每樽二元五
腸白帶丸 每樽五元
經肚痛丸 每樽五元
祛風膏藥 每張二毛五
去濕膏藥 每張二毛五
斷根癩藥 每樽一元
喉科散 每樽五元
立喉痛水 每樽五元
立心氣定痛丹 每樽一元
立肚痛丸 每樽五毛
珠光明眼藥 每樽二元
以上所列丸散俱能效驗迅速

茲收到都城各昆仲購公債票開列芳名
李俊元 黃福 李慶元 廖年 李慶元 廖年 李慶元 廖年...

卅三周年紀念歌 影相係美術。最忌工夫劣。雲城自從耀初出。二拾三年已忽忽。機器打。玲瓏又浮凸。中外馳名人稱骨。可無紀念以誌述。布地吳運基贈

久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五元
良醫良相 再生之德
啟者弟前在士那埠向以種痘為業因室人染氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦脹欲裂不能忍頭上若有機器在此動以致眼食不得自由又兼身虛血弱時常腹痛月信失期時有白帶等症者弟以為婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩年之久乃用至參茸玉桂附子干薑不知凡幾均無效驗力耗財不知多少旁人不料日久症深連請中西醫士調理兩年之久乃用至參茸玉桂附子干薑不知凡幾均無效驗力耗財不知多少旁人不料日久症深連請中西醫士調理兩年之久乃用至參茸玉桂附子干薑不知凡幾均無效驗力耗財不知多少...

坐西氏應驗膏丹丸散
參茸五鞭壯陽種子丸 每料三元
種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。傷事無力。未有能種子者也。本氏為強漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣。用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以益精補髓調陽之藥。專治男子精虛。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固本根。

CHUCK SAI 904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

